

Beitragsordnung

Deutsch-Polnischer Gesundheits- und Sozialverband e.V.

Regulamin składek

Polsko-Niemieckiego Stowarzyszenia ds. Zdrowia i Polityki Społecznej

§1 Grundsatz

Uwaga zasadnicza

Diese Beitragsordnung ist nicht Bestandteil der Satzung. Sie regelt die Beitragsverpflichtungen der Mitglieder sowie die Gebühren und Umlagen. Sie kann nur von der Mitgliederversammlung des Vereins geändert werden.

Niniejszy regulamin składek nie stanowi integralnej części statutu. Regulamin określa zobowiązania członków oraz opłaty i koszty rozłożone. Regulamin może zostać zmieniony tylko przez Zjazd Członków Stowarzyszenia.

§2 Beschlüsse

Uchwały

1. Die Mitgliederversammlung beschließt die Höhe des Beitrags, die Aufnahmegebühr und Umlagen. Der Vorstand legt die Gebühren fest.

Zjazd Członków określa wysokość składki, opłatę wpisową i koszty rozłożone. Zarząd określa opłaty.

2. Die festgesetzten Beträge werden zum 1. Januar des folgenden Jahres erhoben, in der der Beschluss gefasst wurde. Durch Beschluss der Mitgliederversammlung kann auch ein anderer Termin festgelegt werden.

Ustalone składki pobierane są z dniem 1 stycznia roku następującego po roku, w którym została podjęta uchwała. W uchwale Zjazdu Członków może zostać ustalony także inny termin.

§3a Beitragshöhe DE

Wysokość składki DE

Die Beitragshöhe für natürliche und für juristische Personen richtet sich nach der Größe der Einrichtung/ des Unternehmens und nach dem Herkunftsland.

Daraus ergibt sich für die Mitglieder eine Staffelung, wie folgt:

Beitragsklasse DE	Mitgliedsform	Beitragshöhe pro Jahr in EUR

1	Unternehmen mit 0-20 Mitarbeitenden	300,00
2	Unternehmen mit 21-50 Mitarbeitenden	800,00
3	Unternehmen mit 51-200 Mitarbeitenden	1500,00
4	Unternehmen mit 200 und mehr Mitarbeitenden	2500,00

Für die Beitragshöhe ist der am Fälligkeitstag bestehende Mitgliederstatus maßgebend. Änderungen der persönlichen Angaben sind schnellstmöglich mitzuteilen.

§3b Beitragshöhe PL **Wysokość składek PL**

Wysokość składki dla osób fizycznych i prawnych zależy od wielkości placówki / przedsiębiorstwa i kraju pochodzenia.

Członkowie podzieleni są w związku z tym na następujące kategorie:

Kategoria PL	Forma członkostwa	wysokość składki rocznej w zł
1	przedsiębiorstwa z 0-20 pracownikami	700,00
2	przedsiębiorstwa z 21-50 pracownikami	1.840,00
3	przedsiębiorstwa z 51-200 pracownikami	3.450,00
4	przedsiębiorstwa z ponad 200 pracownikami	5.750,00

O wysokości składki decyduje status liczby pracowników z dnia zapadalności składki. Zmiany stanu osobowego należy podawać w możliwie najszybszym terminie.

§4 Bankeinzug **Polecenie zapłaty**

Die Zahlung der Beiträge erfolgt im Bankeinzugsverfahren halb- oder jährlich im Voraus. Eine Reduktion des Beitrages bei jährlicher Zahlweise im Voraus ist nicht möglich. Die Jahreslaufzeit beginnt mit der Mitgliedschaft und wird jährlich automatisch um ein Jahr verlängert.

Płatność składek odbywa się w formie polecenia zapłaty raz na pół roku lub raz na rok z góry. Redukcja składki przy płatności za rok z góry nie jest możliwa. Bieg roku składkowego rozpoczyna się w momencie powstania członkostwa i jest co roku przedłużany automatycznie o rok.

§5 Säumnis

Zwłoka

Im Säumnisfall wird das Mitglied nach Ausbleiben des Beitrags gemahnt. In der zweiten Mahnung ist auf die Folgen der Nichtzahlung hinzuweisen und es entstehen Mahngebühren von 10,00 € / 40,00 Zł pro Mahnung.

W przypadku zwłoki członek zostanie upomniany. W przypadku drugiego monitu podane zostaną konsekwencje niepłacenia składek i powstaną opłaty za monit w wysokości 10,00 € / 50,00 zł za monit.

§6 Beitragsbescheinigung

Zaświadczenie o płaceniu składek

Nach Ablauf des Geschäftsjahres erhält das Mitglied eine Bescheinigung über gezahlte Mitgliedsbeiträge.

Po upływie roku obrachunkowego członek otrzyma zaświadczenie o uiszczeniu składek.

§7 Spendenbescheinigung

Zaświadczenie o darowiznie

Nach Ablauf eines Geschäftsjahres erhalten Nichtmitglieder und Mitglieder eine Bescheinigung über entrichtete Spenden.

Po upływie roku obrachunkowego osoby niebędące członkami oraz członkowie otrzymają zaświadczenie o dokonanych darowiznach.

§8 Verbandskonto

Konto Stowarzyszenia

Kontoinhaber/właściciel konta: Deutsch-Polnischer Gesundheits- und Sozialverband e.V.

BIC: DAAEDEDXXX

IBAN: DE45 3006 0601 0007 5513 80

Kreditinstitut/bank: Deutsche Apotheker- und Ärztebank

Überweisungen auf andere Konten sind nicht zulässig und werden nicht als Zahlungen anerkannt.
Przelewy na inne konto nie są dopuszczalne i nie będą uznawane jako płatności składek.



**Externe betriebliche
Gesundheitsvorsorge**
...bundesweit!



Meine Gesundheitsvorsorge mit meinem GesundheitsTicket

Bundesweit über 13.000 Gesundheitsdienstleister:innen
mit Gesundheitsangeboten
in der Stadt, auf dem Land, online und hybrid.

- ✓ Physiotherapie & Massagen
- ✓ Gesunde Ernährung
- ✓ Mentale Gesundheit
- ✓ Fitnessstudio & Vereinssport
- ✓ Wettbewerbe & Läufe
- ✓ Präventionskurse online | hybrid | vor Ort



**Health
Voucher**

**Der HealthVoucher
Gesundheitsgutschein**

...ein Geschenk für mehr Gesundheits und Lebensfreude



✉ info@gesundheitssticket.de
 🌐 www.gesundheitssticket.de
 🌐 www.regiohealth.net

Wir vernetzen Gesundheit



RegioHealth.news
Regionale Gesundheit

**Das Gesundheitsportal
für regionale
Gesundheitsangebote**



RegioHealth.news
Regionale Gesundheit

**Entdecke exklusive regionale
Gesundheitsangebote und
die neusten Gesundheitstrends,**

Alles auf einem Ort vereint!



GesundheitsAngebot

Regionale und überregionale Gesundheitsangebote aus dem Partnernetzwerk von RegioHealth Netzwerk



GesundheitsTipps

Neue Gesundheitstrends und alte Weisheiten für ein gesünderes Leben



GesundheitsNews

nationale und internationale Gesundheitsnachrichten, um Sie auf dem Laufenden zu halten



**Health
Voucher**

**Der HealthVoucher
Gesundheitsgutschein**

...ein Geschenk für mehr Gesundheits und Lebensfreude



✉ regiohealth@regiohealth.news
 🌐 www.regiohealth.news
 🌐 www.regiohealth.net

Wir vernetzen Gesundheit

